Indisch Instituut, Centraal
Boekerij, Mauritskade 63,
Amsterdam (Nederland)

ZATERDAG 25 AUGUSTUS 1951 — VERSCHIJNT DINSDAG, DONDERDAG EN ZATERDAG — TIENDE JAARGANG No. 1087

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „DE ARUBAANSE COURANT" N.V. i.o.
Redacteur: A. CLOO
Abonnement: f. 1,50 p. maand — f. 4,00 p. kwartaal

NIEUWS EN ADVERTENTIEBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: NASSAUSTRAAT 91, TEL. 1273.
Bureau San Nicolas: ARUBA POST, Malustreet, tel. 5019
Drukkerij: „DE STAD" N.V.

ARUBAANS COMMENTAAR

Het heeft blijkbaar heel wat voeten in aarde om het dorp Dakota aan de duisternis te kunnen ontrukken. Men deelde ons mede, dat reeds lange tijd geleden de plannen werden ontworpen om er een goede straatverlichting te doen aanbrengen. Maar er is nog niets gebeurd; de bewoners van de nieuwe wijk zouden toch graag gauw wat licht zien!

Men maakte er ons op attent, dat de plantsoenendienst op het ogenblik zonder geld zit en dat daarom niets kan worden gedaan aan het onderhoud van onze mooie plantsoenen, waarvan de aanleg al heel wat heeft gekost. Verwaarlozing van de parkjes en prekjes zal op de duur hogere kosten vergen dan regelmatig onderhoud. Zou voor het laatste niet alvast een crediet kunnen worden verstrekt?



o.a. verkrijgbaar bij
„BOTICA DEL PUEBLO N.V.",
Apotheek te Oranjestad

Regeringsraad kondigt stakingsverbod af

TIEN VREEMDELINGEN WORDEN VAN HET EILAND GEZONDEN

Tendentieuze berichten van „Amigoe" zaaien onrust

Bitter als gal is voor verscheidene Lago-arbeiders het drankje, dat zij in te nemen krijgen om te genezen van de wilde-stakings-ziekte. Voor het oog van de wereld mag de directie welwillendheid aan de dag leggen voor de „locals', in feite is zij hard geworden door de vijf dagen van staking, welke haar niet alleen teleurgesteld, maar ook gegriefd. De arbeiders is het gareel strakker om het liehaam getrokken, tal van faciliteiten zijn vervallen verklaard, kortom de arbeiders voelen, dat zij hebben gestaakt. Het is niet aan ons om te beoordelen in hoeverre de directie gelijk heeft met het treffen van straffe maatregelen, maar wij zijn wel geneigd om aan te nemen, dat in de grote werkgemeenschap na een tiende Augustus de tucht dient te worden gehandhaafd, opdat de mogelijkheid tot herhaling miniem wordt.

De arbeiders waren zeer verbolgen over het feit, dat de directie heeft geweigerd hun uit te betalen over de dagen dat zij geen arbeid verrichtten; hier en daar werd zelfs gefluisterd, dat dit aanleiding zou kunnen vormen tot het uitroepen van een nieuwe staking, maar dank zij de afkondiging van het stakingsverbod op Donderdag jl., de dag vóór „pay-day" dus, is een tweede staking practisch tot het rijk der onmogelijkheden verwezen.

Donderdagmorgen werd in alle vroegte de volgende bekendmaking — weer in drie talen gesteld — onder de arbeiders verspreid: „De wnd. Gezaghebber van het Eilandsgebied Aruba maakt bekend, dat de Regeringsraad de z.g. arbeidsvrede heeft afgekondigd. Dit betekent, dat het met ingang van heden gedurende een periode van dertig dagen op straffe van hechtenis van ten hoogste een jaar of geldboete van ten hoogste zes honderd gulden verboden is om te staken."

Wij vernamen dat deze bekendmaking diepe indruk heeft gemaakt op de arbeiders; de meesten hebben de stok achter de deur verstaan en daar ging het om.

Uitwijzingen.

De Inspecteur van Politie Botterweg van Curacao is op het ogenblik bezig met het zoeken naar aanstichters van de staking. Twee vreemdelingen werden Donderdagmorgen uitgewezen w.o. de heer Bishop, de vroegere vice-voorzitter van de L.E.C., en acht anderen zijn in verzekerde bewaring gesteld, opdat zij met de eerste de beste gelegenheid eveneens naar het land van herkomst kunnen worden teruggezonden. Velen zijn duchtig aan de tand gevoeld en het is niet onwaarschijnlijk, dat de grootste raddraaiers reeds buiten het Lago-terrein zijn gezet.

Het tendentieuze bericht in de „Amigoe di Curacao" van Woensdag onder de kop „Het spel met vuur" heeft weer aan veel geruchten — vooral met betrekking tot de vraag of bij de staking een internationaal complot betrokken was — voedsel gegeven. Insiders hier gaven ons de verzekering, dat de redactie van genoemd dagblad tot op grote hoogte volkomen verkeerd door wie-dan-ook werd ingelicht en dat in het huidige tijdsbestek niet verantwoord kan worden geacht aan het grote aantal reeds in omloop zijnde dwaze geruchten nog een reeks toe te voegen.

Commissaris van Politie Th. A. J. van Erp toonde zich ook zeer verbaasd over de berichtgeving van de „Amigoe"; hij zeide o.m., dat zowel de heer Plantz als inspecteur Botterweg bijzonder tevreden waren over de gang van zaken en dat redelijkerwijs niet kan worden verwacht, dat de staking zal worden herhaald.

Dat de nasleep van de staking op hoog niveau wordt besproken, gezien het enorme belang van het Lagobedrijf voor onze gemeenschap, behoeft geen verwondering te wekken en dat meergenoemd blad aan al die feiten een opvallende plaats verleent, kan de zaak slechts afbreuk doen.

Last van zenuwen?
MIJNHARDT'S
ZENUWTABLETTEN
helpen U er overheen.



o.a. verkrijgbaar bij
„BOTICA DEL PUEBLO N.V.",
Apotheek te Oranjestad

HOE DE STAKERS OVER DE STAKING DACHTEN

Nu de wilde staking bij de Lago Oil and Transport Company tot het verleden behoort en de rust op ons eiland is teruggekeerd, is het wel aardig enkele meningen van stakende arbeiders weer te geven, opgetekend door een onzer medewerkers op de laatste dag van de staking. We zullen daarbij geen namen noemen, dat spreekt vanzelf.

A. „Eerlijk gezegd was het idee om te staken nooit in mij opgekomen. Doordat de bevolking van Aruba uit zoveel groeperingen en rassen bestaat en zij allen zozeer verschillende inzichten en aspiraties hebben, had ik altijd gedacht dat een staking hier vrijwel onmogelijk zou zijn."

B. „Ik staak tegen m'n zin. Ik moet wel met de massa mee doen."

C. „Vreemdelingen hebben hier weinig of geen rechten. Wat ik nu doe is alleen maar de landskinderen steunen in hun strijd om rechtvaardigheid".

D. „Ik voel deze staking aan als een grove onbillijkheid jegens de maatschappij, die toch altijd de belangen van de werknemers op prachtige wijze heeft voorgestaan."

E. „Ik weet drommels goed, dat twee en vijftig procent aan de hoge kant is, maar tegenwoordig moet men de hele hand vragen om een vinger te krijgen."

F. „Ik heb veel kinderen en alles is toch zo verschrikkelijk duur. De Lago begrijpt onze problemen wel, maar slechts voor de helft."

G. „Ik ben er vast van overtuigd, dat een staking de enige mogelijkheid is om uit de brand te komen."

H. „Het is niet prettig om het te zeggen, maar de discriminatie, die al dertig jaar lang van bepaalde zijde wordt toegepast, speelt bij deze staking een belangrijke rol."

I. „Ik tracht zoveel mogelijk ongeregeldheden te vermijden en verleen m'n volle medewerking aan de politie die toch al zo'n zware taak heeft."

J. „Met geweld bereikt men helemaal niets. Ik wil alleen maar meer centen hebben. Die twee en vijftig procent die zij van ons inhouden...."

K. „Voor de afwisseling is het wel leuk om zoiets mee te maken."

L. „Ik werk niet bij de Lago en ik heb met deze beweging helemaal niets uit te staan. Maar ik help mee omdat wij bij het Gouvernement ook wel een verhoging zullen krijgen, zodra de Lago wat meer geeft...."

Ook vroeg onze medewerker de mening van enkele echtgenoten van stakenden. Over het algemeen waren de dames — zoals gewoonlijk — van mening dat manlief maar zelf moest weten wat hij deed. Een van de dames hield er echter een geheel andere opinie op na: zij zou haar man wel mores leren als hij niet aan de staking mee deed! Een andere dame zeide het wel een dag of vijftien te kunnen uithouden met de kinderen; volgens haar dienden de stakers een rechtvaardige zaak. Een der mevrouwtje had manlief het huis uitgejaagd met het beleefde maar dringende verzoek om haar niet onder de ogen te komen zolang hij „met die wilde kerels mee deed"......

Alle Verzekeringen ....
.... natuurlijk bij
MARIO S. ARENDS N.V.
Vraagt vrijblijvend offerte - Tel. 1176

Van de ene week in de andere

Wij hebben eens gegrasduind in het ontwerp van de begroting der Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1952. En we hebben daaruit geleerd, dat men Aruba heel wat streekjes verf gunt. Als de begroting wordt aangenomen, zullen de schilders het druk krijgen en daarover verheugen wij ons. De Pasanggrahan — „het Gouvernementslogeergebouw" — moet van buiten worden beschilderd; de Regering vindt, dat dat geen uitstel kan lijden en wil er zeven duizend gulden voor wegleggen. Ook van buiten zullen worden beschilderd de politieposten te Noord, Savoneta en Santa Cruz; hiermede zal een bedrag van f 2150, gemoeid zijn. Voorts werd noodzakelijk geacht het van buiten beschilderen van ons Ontvangerskantoor: zeven duizend gulden, en van ons Laboratorium: vier honderd gulden, en van gebouwen van de Landsradio- en Telefoondienst (bedrag niet bekend), en van panden van het Haven- en Loodswezen: zeven honderd gulden.

De schilders zullen op ons eiland aan het werk tijgen en naar het uiterlijk verjongd rollen wij het nieuwe begrotingsjaar in, het jaar waarin onze Eilandsraad voor het eerst in 's lands kas mag grijpen. Wellicht behoeft dan geen geld meer te worden uitgetrokken voor buitenschilderingen .....

—:::::—

Met veel genoegen hebben wij kunnen constateren, dat onze opwekkingen om ons eiland meer „touristen-rijp" te maken, succes sorteren. Een belangrijk deel van de Arubaanse gemeenschap, nl. de handel, heeft voor het onderwerp een hoopgevende belangstelling aan de dag gelegd. Er zijn reeds tal van vergaderingen belegd om het vraagstuk „hoe krijgen we zoveel mogelijk touristen hier" van alle kanten te bestuderen. Er zijn zelfs stemmen opgegaan om niet onbelangrijke geldsbedragen beschikbaar te stellen voor het voeren van doelmatige propaganda. Dat wijst in een goede richting.

Het is slecht zaken doen op Aruba tegenwoordig. Wij hebben van terzijde vernomen dat vrij grote zaken in Oranjestad omzetten noteren van enkele tientallen guldens per dag; niemand weet hoe lang deze depressie zal duren en of er wel een eind aan zal komen. Daarom zijn de ogen van vele — door de vette jaren verwende — zakenlieden open gegaan en bij de dag zijn zij er meer van overtuigd dat een regelmatige stroom van touristen de inzinking kan doen verkeren in het fleurige zakenleven van weleer.

Touristen worden aangetrokken door gezonde reclamemethoden en in dit verband willen wij wijzen op de nieuwe — met Spaanse tekst toegelichte — folder van de Arubaanse Touristencommissie. Behoudens een enkel foutje uitnemend geslaagd en gaarne wensen wij het in Nederland gedrukte geschrift een zeer ruim verspreidingsgebied toe.

—:::::—

Als we dit neerschrijven heeft de heer Henny Eman als voorzitter van de Arubaanse Arbeidersbond, bij ons weten nog geen antwoord op zijn telegrafische verzoeken aan de Hoofdbesturen van drie Nederlandse Vakverenigingen om „even naar Aruba te komen teneinde te adviseren in looneonflicten." Wij geloven, dat de heer Eman zich niet mag vleien met de hoop, dat zonder meer aan zijn verzoek zal worden voldaan. De eerste reactie bij de ontvangers van de telegrammen zal ongetwijfeld zijn geweest: allemaal goed en wel, maar wie zal die reis betalen? De heren zouden geruime tijd hier moeten verblijven om de talrijke vraagstukken te bestuderen en wie zal de verblijfkosten vergoeden?

Afgezien van deze practische vragen, willen wij het nut van het doen uitkomen van de adviseurs uit Nederland ontkennen. Want het eerst nodige zal zijn: een goed georganiseerde vakbeweging hier. Zolang de vakbondsarbeid op losse schroeven berust en bovendien in een politieke sfeer wordt getrokken, zal hij geen vruchten afwerpen. Eerst moet men in eigen huis de boel op poten zetten en daarna kan men deskundigen van buiten-af vragen de puntjes op de i te zetten.

NEDERLAND BOUWT SCHEPEN

De Handelscommissaris schrijft ons:

TANKSCHEPEN VOOR NOORWEGEN

De rederij Björn Björnstad en Comp. te Oslo heeft een tankschip van 28000 ton in Nederland besteld.

Deze tanker die te Amsterdam bij een scheepsbouwmaatschappij wordt gebouwd, zal in 1956 worden afgeleverd en is reeds naar gemeld wordt, voor verscheidene jaren door een van de grote oliemaatschappijen gecharterd.

Te Amsterdam is van een scheepswerf te water gelaten het motortankschip Ross Sea, dat in aanbouw is voor de Noorse rederij Hvalfanger A/S „Rosshavet" (Johan Rasmussen & Co.), Sandefjord. De lengte van de Ross Sea is 521 voet en de waterverplaatsing 20770 ton.

De Noorse 16000-tons tanker Nyholt, die bij een Amsterdamse scheeps-bouwmaatschappij is gebouwd, is gereed gekomen en aan de eigenaresse de Noorse rederij Hilda Knudsen overgedragen.

NIEUW SCHIP VOOR ISRAEL

Bij een scheepswerf te Hardinxveld is met goed gevolg te water gelaten het motorschip Tamar (een Hebreeuws woord dat dadel betekent) dat in aanbouw is voor de Israëlische maatschappij Zim Israël Navigation Company Ltd. te Haifa.

De Tamar is bestemd voor het vervoer van fruit en heeft bovendien zes 2-persoonshutten voor passagiers.

De lengte bedraagt 107½ meter en de inhoud is ongeveer 2350 bruto reg. ton.

De tewaterlating is door vele genodigden bijgewoond, waaronder de Israëlische minister van Verkeer, de ambassadeur van Israël voor de Benelux-landen en de secretaris-generaal van het Nederlandse Ministerie van Buitenlandse Zaken.

VRACHT- EN EMIGRANTENSCHIP VOOR ARGENTINIE

Te Vlissingen is bij een scheepsbouwmaatschappij tewatergelaten het voor Argentijnse rekening gebouwde vracht- en emigrantenschip Alberto Dodero, dat bestemd is voor de Compania Argentina de Navegacion Dodero S.A. (Fanu) te Buenos Aires. Het schip meet 11500 bruto reg. ton.

Advocaat-Generaal vroeg drie maanden voor mishandeling van oude man

Noodlottige gevolgen van „drie vingers" rum ...

Voor het Hof van Justitie — voor het eerst in de geschiedenis op Aruba recht doend — stond Dinsdagmorgen terecht de chauffeur V.W., die in beroep was gekomen van het vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van 6 April, waarbij hij wegens het rijden onder invloed van sterke drank was veroordeeld tot honderd gulden boete met als bijkomende straf intrekking van het rijbewijs voor de duur van twee jaar. Ook de Officier van Justitie, mr Van Veen, was in beroep gekomen.

W. was ten laste gelegd, dat hij op 20 November van het vorig jaar „in kennelijke staat" achter het stuur had gezeten en bij Bubali van de weg was gereden. „M'n wagen was van de weg gereden," vertelde hij mr Ariens. „Dat kan wel, maar de politie heeft een waggelende gang geconstateerd en voorts een naar drank riekende adem," luidde het commentaar. Verdachte hield vol, dat hij niet dronken was geweest. Hij zou slechts „drie vingers" rum hebben gedronken, maar niet.

De Advocaat-Generaal, mr Bijvoet, wees in zijn requisitoir op de gevaren welke door dronken chauffeurs op onze eilanden worden veroorzaakt; naar zijn mening moet intrekking van het rijbewijs voor twee jaren voor dergelijke gevallen het minimum blijven. Hij vroeg bevestiging van het vonnis. Uitspraak over veertien dagen.

Met fles geslagen

De 25-jarige werkman C.F.B. was door de Rechter in Eerste Aanleg op 6 April veroordeeld tot drie maanden gevangenisstraf, maar zowel hij als de Officier van Justitie waren van het vonnis in beroep gekomen.

B. had op 14 September van het vorig jaar ruzie gekregen met een veel oudere werkman; het gebeurde op Companashi en beide heren hadden iets te veel gedronken. Na een woordenwisseling had verdachte een fles gegrepen en daarmede de oude baas tegen het hoofd geslagen; daarna had hij het slachtoffer tegen handen en voeten geschopt. De getroffene had nog steeds last van zijn linkeroog en arm.

Verdachte gaf in hoofdzaken het ten laste gelegde toe, maar zeide de straf aan de hoge kant te vinden, waarop mr Bijvoet zeide: „Het mag een geluk heten, dat de getuige nog gehoord kan worden; verdachte had hem even goed kunnen doodslaan. Wij hebben te doen met een recidivist die al drie malen met de rechter in aanraking is geweest. De straf van het Gerecht in Eerste Aanleg acht ik zeker niet aan de hoge kant. Verdachte moet maar leren zich te beheersen, anders vormt hij een gevaar voor de maatschappij." Spr. vroeg bevestiging van het vonnis; uitspraak eveneens over veertien dagen.

Mankementen

Verdachte P.F.P. had geruime tijd geleden een aanrijding gehad, hetgeen te wijten was aan het slecht functioneren van de remmen en andere mankementen aan de auto. Hij was deswege veroordeeld tot geldboetes van in totaal tachtig gulden en ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van zes maanden.

„Vóór het ongeluk was alles in orde met de wagen," aldus verdachte, die voorts zeide dat hij op advies van zijn raadsman in hoger beroep was gekomen. De raadsman was echter niet in de zaal aanwezig....

De Advocaat-Generaal eiste ook dit geval bevestiging; uitspraak over veertien dagen.

Voorts behandelde het Hof een aantal civiele zaken.

GERECHT IN EERSTE AANLEG

Voor het Gerecht in Eerste Aanleg stonden Vrijdagmorgen vier Arubaanse Statenleden terecht, waarvan twee wegens mishandeling van politieke tegenstanders en de beide anderen wegens smaadschrift. De leider van de P.P.A. werd veroordeeld tot honderd gulden boete, die van de A.V.P. tot drie weken hechtenis. Tegen verdachte P. C. werd een geldboete van drie honderd gulden geëist en tegen L. L. een boete van vijftig gulden. Wij komen op de zitting in onze volgende editie uitvoerig terug.



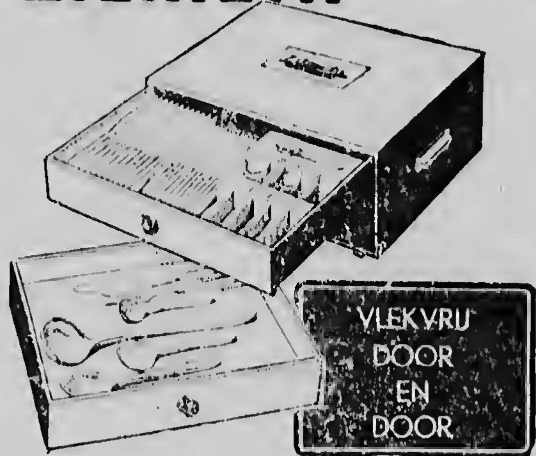
Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

Wanneer U een **FRIDOR NAAIMACHINE** koopt begint U al direct geld te verdienen
Deze perfecte naaimachine kunnen wij U **NU** nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van **f 255.-**
WILHELMINASTRAAT ORANJESTAD
MARIO S. ARENDS Inc.
Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom

ZILMETA GERO ZILMETA



Ziet onze speciale etalages
SPRITZER & FUHRMANN
Oranjestad — SanNicolas.

Di mehor Ginebra • Di mehor Ginebra • Di mehor Ginebra • Di mehor Ginebra

Z.O.GENEVER

Daar de gevestigde goede naam van ons huis ... omstreeks den jare 1575, tot onedele concurrentie ... aanleiding heeft gegeven en wij dit misbruik ... wenschen tegen te gaan, zoo voegen wij van a... flesschen en kruiken waarop ons fabrikaat ... en behalve ons bekende Merk ... 't LOOTSJE ... etikette met onze handteekening ...

BOLS

Lucas Bols

en ... aanleiding der bestaande Internationale Wetten ... personen gestreng vervolgen die ons Merk namaken of ver... AMSTERDAM den 1 January 1868.

MARTOUGIN

DE chocolade voor ieders smaak! - Overal verkrijgbaar: volle melk, met en zonder nootjes, heerlijk gevuld (advocaat en vruchten).

Probeert U het eens!

De Landsminister voor Openbare Werken
roept sollicitanten op voor de navolgende betrekking, in dienst van het eilandgebied Aruba:

1 technisch ambtenaar 1ste klasse

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het M.T.S. diploma werktuigbouwkunde of het diploma scheepswerktuigkundige C (vol) en moeten voorts voldoende practische kennis hebben om geheel zelfstandig het toezicht op het Stoomwezen uit te oefenen, de aanleg van koelinstallaties te ontwerpen en de aanleg en het onderhoud van koelinstallaties leiden, alsmede voldoende kennis hebben van sterkstroomtechniek om toezicht uit te oefenen op de opwekking en distributie van electrische energie en de naleving der installatievoorschriften. Het bezit van het M.T.S.-diploma Electrotechniek strekt dan ook tot aanbeveling.

Bezoldiging: voor ongehuwden van ƒ 4992.— tot ƒ 6336.— 's jaars;
voor gehuwden van ƒ 6240.— tot ƒ 7920.— 's jaars;
verhoogd met de geldende duurte- en kindertoeslagen.
Leeftijd bij voorkeur niet onder dan 34 jaar.

J. PAUW

NV. Electriciteit Mij. „Aruba"

Hierbij delen wij onze gebruikers in de omgeving **Wilhelminastraat, Nieuwstraat, Steenweg** en **Lagoenweg** mede, dat de electrische stroomlevering **zal worden onderbroken op Zondag 26 Augustus van 8 tot 12 uur v.m.**

Weer 1400 nieuwe boeken

Dr. J. Hartog, bibliothecaris van Aruba, schrijft ons:

Het is gelukt om nog voor het eind van deze maand weer een portie nieuwe boeken in omloop te brengen. Zaterdag 25 Augustus staan er weer 1400 nieuwe boeken klaar. Boeken op alle mogelijke gebied, van rechtsgeleerde studiewerken tot de kinderboeken van Nanda.

De uitleenzaal is thans opnieuw ingericht. In de rekken staan als boeken ter keuze van het publiek. Men mag zelf gaan zoeken. Kaartjes in drie talen geven aan waar men voor dit en dat zijn moet.

Detectives en Ontspanning

Nieuwe Elery Queens komen Zaterdag in circulatie, enkele boeken van Charteris ("Saint"), Havank, Ghost-stories, enz. Ook komen alle nieuwe boeken die van de zomer in Nederland zijn uitgekomen, in circulatie. Alles is op tijd binnen gekomen.

Spaans.

Op Aruba wordt vrij veel Spaans gelezen. Naast, de reeds aanwezige litteraire werken gaan thans ook een paar honderd nieuwe amusementsboeken de ronde doen. Verder zijn beschikbaar de beroemde reizen van Von Humboldt in Venezuela in het Spaans, terwijl met medewerking van het Venezolaanse Consulaat op Aruba een reeks litteraire werken uit Caracas binnenkwam (proza en vooral de nieuwe Venezolaanse dichters). Via de Regeringen van alle Zuidamerikaanse Republieken komen thans verzamelingen werken over al deze landen binnen.

Op Reis?

Velen blijken zich al jaren van te voren op hun verlof te verheugen. De Boekerij heeft thans boeken (in het Nederlands en in het Engels) beschikbaar over Frankrijk, Parijs, Nederland, Amsterdam, Italië, Zwitserland, heel Europa in een deeltje, Chili, Honduras, Brazilië (verschillende werken), Peru, Arabië, China, India, Pakistan enz. Wie tijdens de reis van kunst gaat genieten, kan boeken lenen over de Vleemse schilderkunst, etskunst, de kunst van Spanje, hete beroemde boek van Venturi "Italian Painting," alsmede boeken over Florence, het Vaticaan enz.

Wie van muziek gaan genieten vrage naar de Muziek-afdeling van de bibliotheek.

Door de toenemende zelfstandigheid van ons eiland neemt de rechtstudie hand over hand toe. De werken van Adriani (Belastingrecht e.a.), van Assor, Knol, v.d. Pot, Pfeffer (Grondbeginsel Ned. Mededingingsrecht), Vos (Strafrecht), Pompe (Strafrecht) en een reeks ander boeken, samenegestld door enkele bekende juristen ter plaatse, staan thans alle studerenden ter beschikking. Aparte regelingen kunnen worden getroffen, zodat men niet gehinderd wordt door het boek „op tijd" terug te moeten brengen.

Lekker eten.

Tenslotte kunnen wen go mededelen, dat thans niet minder dan 53 verschillende kookboeken (in 3 talen) in omloop gaan. Uit alle landen ter wereld. Ook het vermaarde en lang uitverkochte boerenkookboek van mej. Munch.

RECEPTIE

Ter gelegenheid van het bezoek aan Aruba van de heer Delfin Emigue Paez, verbonden aan het Venezolaanse ministerie van Buitenlandse Zaken als directeur van de Venezolaanse consulaten, was er Woensdag in de namiddag een drukbezochte receptie op het consulaat van Venezuela in Oranjestad. Gastheren waren de heer Ramon Madrid, consul-generaal en Victor M. Abendano, consul. Onder de vele gasten, wij kunnen ze onmogelijk alle noemen, bevond zich namens de wnd Gezaghebber de heer H.A. Hessling.

De heer Paez vertelde ons, dat hij in verband met zijn functie regelmatig routine-bezoeken brengt aan de Venezolaanse consulaten, war deze zich ook bevinden. Kortgeleden was hij nog in Europa geweest en heeft toen in Duitsland en Italië besprekingen gevoerd over emigratie-mogelijkheden naar Venezuela. Zijn land bestudeert deze mogelijkheden met grote ernst, omdat er een gebbrek is aan arbeidskrachten; het land is de laatste jaar op verschillend gebied zeer snel gegroeid en om het tempo te kunnen volhouden, zullen arbeidskrachten uit andere landen moeten worden aangetrokken.

Via Port of Spain was de heer Paez naar Aruba gekomen, waar hij reeds vijf dagen had vertoefd. Dit gold zijn eerste bezoek aan de Nederlandse Antillen en over ons eiland raakte hij niet uitgepraat. Hij wees vooral op de mogelijkheid van een gezonde touristen-industrie en vroeg zich met enige verbazing af waarom niet veel meer reclame werd gemaakt voor Aruba's aantrekkelijkheden, w.o. het onvergelijkelijke strand. Naar zijn mening zouden heel wat van zijn landgenoten hun vacantie hier komen doorbrengen als zij wisten hoe mooi het hier wel is. Naast de schoonheid van het eiland zijn volgens de heer Paez nog twee dingen van belang voor de touristen uit Venezuela: de afstand is slechts kort en zij kunnen hier met hun taal terecht.

Desgevraagd deelde de sympathieke gast mede, dat hij verrukt was over onze Sociedad Bolivariana: „de beste van de gehele wereld en de buitengewone activiteit van de vereniging heeft mij heel goed gedaan."

De heer Paez heeft hier ook besprekingen gevoerd over de bouw van een nieuw consulaat; er is reeds een plaats voor uitgekozen (achter de service-station van de heer Henriquez aan de Lloyd Smith Boulevard) en wellicht zal binnen korte tijd met de werkzaamheden worden begonnen. De opening van een nieuw gebouw zal ongetwijfeld een hoogtepunt vormen in de Arubaanse ambtsperiode van de heren Madrid (die al twee en een half jaar hier is) en Abendano (die nu twee jaren op ons eiland vertoeft).

Donderdag is de heer Paez naar Curacao vertrokken en zal vandaar naar Caracas terugkeren om zijn volgende inspectiereis te kunnen voorbereiden.

MOTORTANKSCHEPEN VOOR FRANKRIJK

Het bij een scheepsbouwwerf te Schiedam voor de Société Française de Transports Petroliers S.A. te Parijs in aanbouw zijnde motortankschip Orléanais is uit het bouwdok naar open water gesleept; de doopplechtigheid geschiedde in tegenwoordigheid van vele Franse en Nederlandse gasten.

De Orléanais heeft een draagvermogen van 17350 ton en een lengte van 167 meter; de voortstuwing geschiedt door een motor van 5500 pk.

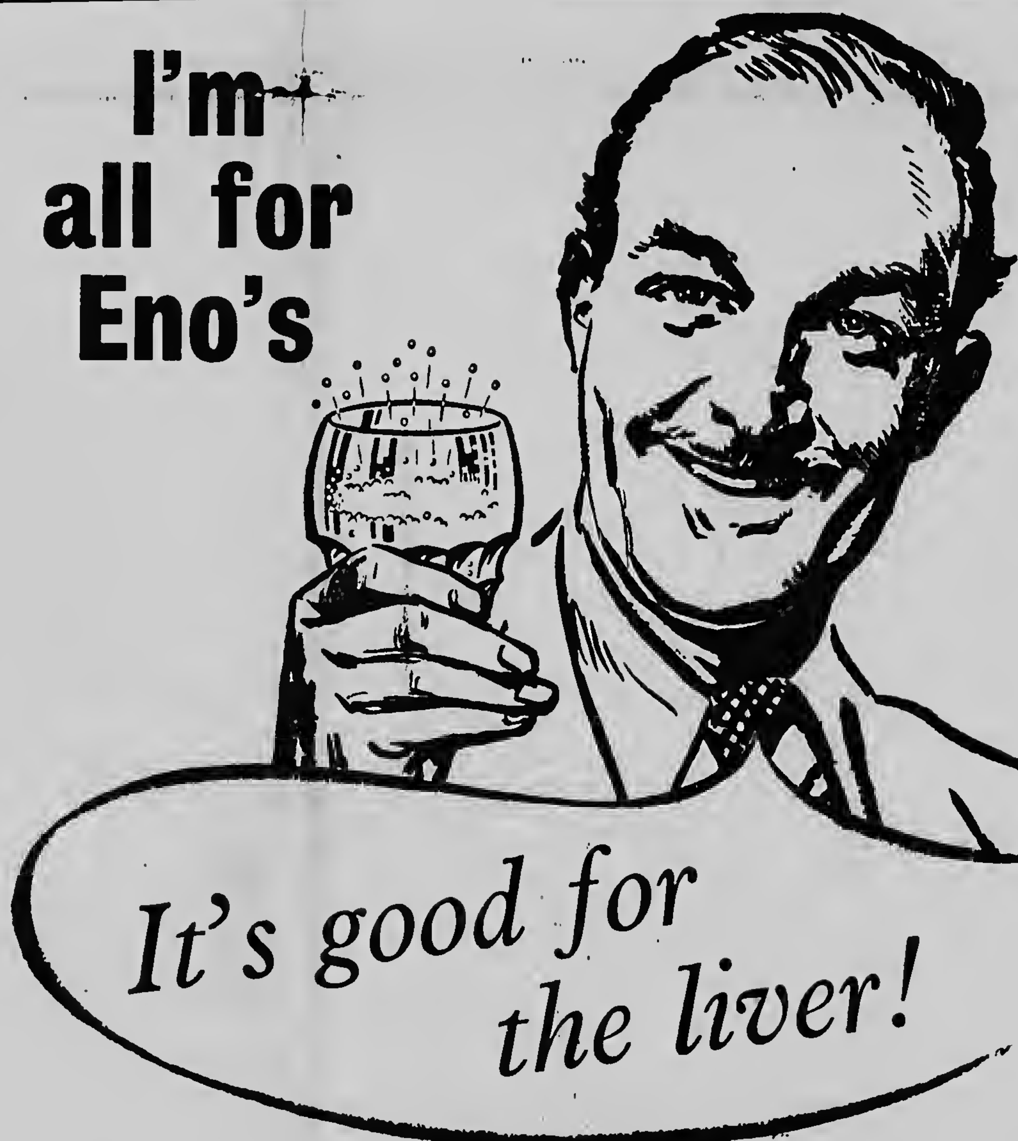
Behalve de Orléanais zal deze werf nog twee tankschepen voor dezelfde rederij bouwen. Deze schepen zullen Camargue en Poitou heten en elk een draagvermogen hebben van 19500 ton.

Firma
K. LOONSTRA
is verhuisd
naar
Dakota
(achter Bouwmaatschappij)
•
Nog NIET telefonisch bereikbaar
•
A.C. 726



MAGGI
Seasoning
Improves the flavor of
• *Salads*
• *Soups*
• *Gravies*
• *Meats*
• *Stews*

HUIS
te huur gevraagd
omgeving Oranjestad.
Br. no. 791 Bur. van dit Blad



A glass of sparkling ENO'S first thing in the morning is good for the liver. It clears the head in no time. The wonderful effervescence is cleansing and refreshing to a stale nasty mouth. The non habit-forming laxative action keeps the system regular. ENO'S is pleasant to take and in its action it is gentle yet quickly effective. A real family remedy. Keep your 'Fruit Salt' handy!

Eno's 'Fruit Salt'



SPECIALLY RECOMMENDED
for IRREGULAR ACTION,
SICK HEADACHE, LIVERISHNESS,
BILIOUSNESS, HEARTBURN, etc.

EVERYTHING YOU BAKE... LIGHT AND DELICIOUS... EVERY TIME!

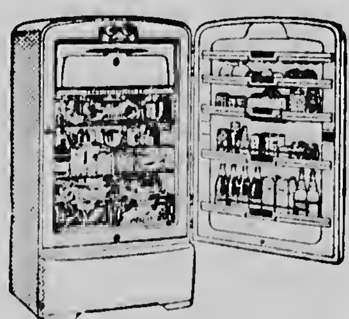
Double-acting Davis gives you double protection because the batter rises *twice*—once in your mixing bowl—then again in the oven . . . your assurance that the family baking will always be delicious, light and fluffy.



Voor reservering KLM
telefoneer No. 1492
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd



CROSLEY IJSKASTEN
Prijzen vanaf f.600



Aruba Trading Company
Oranjestad- San Nicolas



Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaringen enz.
Expeditiebedrijf Officina Maritima
G. T. VOS
Telefoon 1622
Oranjestad

AGENDA

KERKDIENSTEN

Zondag 26 Augustus

R.K. Kerken

Ployo: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u v.m..
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savaneta: 5.00 en 9.00 v.m.
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m
Paradera: 5.30 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk, Oranjestad
7.00 uur n.m. Ds. W. J. H. Baart
Bediening H. Avondmaal

Prot. Kerk, Piedra Plat
9.00 u. v.m. Ds. W. Baart

Prot. Kerk San Nicolaas
Methodisten Kerk, 5 uur n.m.:
Ds. W. Baart, (Ere dienst)

Geref. Kerk, San Nicolaas,
Gebouw Anglicaanse Kerk
4 uur n.m.

Geref. Kerk, Oranjestad Julianaschool
6 uur n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagavond 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

Spreekuren Gezaghebber Aruba.
Woensdag van 9-12 u.
Vrijdag van 9-12 u.
Van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 en 1717

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefoon 1471.**

San Nicolaas-) **Zr. Dixon,**
Savoneto) St.Maartenstraat I
San Nicolaas.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21 uur
Zaterdagmorgen van 9 - 12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Openstelling Postkantoor **Oranjestad.**
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m.
van 1 u tot 4.30 n.m.
Sluiting/luchtmail **Nederland**
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag 10.00 uur v.m.
Zaterdag 2.30 uur n.m.
Openstelling Postkantoor **San Nicolaas**
Iedere dag van 8 tot 12 u. v.m.
van 1 u. tot 4.30 n.m.
Sluiting **Luchtmail Nederland.**
Dinsdag 14.00 v.m.
Donderdag 10.00 v.m.
Zaterdag 15.00 n.m.
Telegraafkantoor Oranjestad.
Dag en nacht geopend.
Telegraafkantoor San Nicolaas.
elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.
Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag van 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Apotheken:
Tot en met volgende week Vrijdag hebben nachtdienst: **Botica del Pueblo** (Oranjestad) en **Botica Centraal** (Sint Nicolaas).



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

De Filmster van de week



DE CHARMANTE MARGARET SHERIDAN van RKO staat ervoor bekend, dat ze haar huishoudelijke plichten met evenveel ernst vervult als de arbeid voor de film. Hierboven: de ijskast krijgt zijn wekelijkse schoonmaakbeurt. De laatste film van Margaret was „The Thing", de bekende rolprent van Howard Hawk.

Uit onze omgeving

Een nieuwe Britse scheepvaartmaatschappij, die onder de naam van Sugar Line bekend zal zijn, zal binnenkort ruwe suiker in bulk van Britse gebiedsdelen en andere suiker producerende landen naar raffinaderijen in Groot Brittannië gaan vervoeren. De Maatschappij wordt gesteund door de firma's Tate & Lyle en de United Molasses Company. De Sugar Line zal zes bulk-suiker schepen bouwen en zij zullen onder de directie van de United Molasses Co. staan, die een belangrijke rederij is met grote kapitaaldeelneming in grote tankers. Er werd uitgemaakt, dat 2,6 millioen gulden per jaar bespaard kan worden indien de verschepingen van ruwe suiker zonder zakken, waarin 100 kilo suiker verpakt worden, konden plaats hebben. Niet alleen zou op de kosten van dit verpakkingsmateriaal worden bespaard maar ook de hanteringskosten op het vervoer konden worden verminderd. Havenarbeiders in Britse havensteden, die een extra toelage verdienden om dit soort zware ladingen te hanteren, spraken zich eerst tegen het nieuwe systeem uit, doch dit probleem wordt overwonnen. Er moet nog toestemming van het Britse Ministerie van Financiën worden verkregen, alvorens kapitaal gezocht kan worden voor de nieuwe maatschappij.

Calico

Onlangs werd een stuk industriële historie op Jamaica gemaakt, toen een kwart millioen yard calico (een soort katoenen stof) op Jamaica aan de plaatselijke handel afgeleverd werd door de Ariguanabo fabriek, de eerste textielfabriek op dit eiland. De zending bestond uit drie kwaliteiten stof, geleverd aan de eerste 35 klanten van de fabriek. Het idee van de bouw van deze fabriek ontstond negen jaar geleden. De eerste geschatte kosten verdrievoudigden in deze perdioe. Meer plaatse vervaardigd, voornamelijk uit aldaar verkregen grondstoffen, werden voor de bouw van deze fabriek gebruikt.. Op volle capaciteit werkend, zullen vier werkploegen nodig zijn; momenteel wordt met twee ploegen gewerkt, echter in enkele afdelingen met drie. Op volle kracht werkend, kan deze fabriek per jaar 14 millioen yards calico, gebleekt en gekleurd, vervaardigen. Dit is iets minder dan 50 % van de totale behoeften van het eiland. Van de fabriek, ofschoon niet bijster groot vergeleken met anderen in de wereld, wordt gezegd, dat zij het modernste bedrijf op de wereld is. Zij heeft de aandacht getrokken van grote textielfabrikanten in de Verenigde Staten. Een voorbeeld van haar modern interieur zijn de glad afgewerkte muren, waarop geen stof uit de katoen blijft kleven. De oprichting van de Ariguanabo fabriek op Jamaica is voornamelijk het werk van de President-Directeur, de heer Dayton Hodges, die een textielfabriek op Cuba controleert, waarin 3.000 mensen werken en 130 millioen yards stof per jaar geproduceerd wordt.

Veefokkerij

Onlangs ontving de Caraibische Commissie het bericht, dat het Franse Min. van Landbouw de oprichting van een proefstation voor de veefokkerij aan het locale Landbouwdepartement in Frans Guyana toevertrouwd heeft. Het station zal in de Commune de Kourn in het voormalige Paricabo district komen en zal de volgende onderwerpen in studie nemen: de selectie van de beste dieren onder het vee in Frans Guyana, de invoering van de soorten die het meest geschikt geacht worden voor Frans Guyana en de verbetering door kruising en selectie van dieren, die voor landbouwdoeleinden worden gebruikt. Koeien en waterkarbouwen, paarden, ezels schapen en ander kleinvee, alsmede konijnen en pluimvee, zullen de aandacht van dit proefstation hebben. Op een aparte veeboerderij zal kruising plaats hebben tussen locale vrouwelijke dieren met geselecteerde stieren en beren (mannetjes varkens). Tenslotte zal een studie van de vegetatie in de savannen, de voeding der dieren en de fabricatie van veevoeder op het proefstation worden ondernomen. De Directeur van Landbouw heeft vorig jaar met zijn assistent een bezoek gebracht aan Suriname, Brits Guyana en Trinidad. Zij hebben toen medegedeeld bereid te zijn met alle deskundigen in het Caraibisch gehied samen te werken en hen de resultaten van hun proefnemingen mede te delen. De Prefect van Frans Guyana heeft de Caraibische Commissie verzocht via haar secretariaat het Landbouw Departement te helpen met de aanschaf van Zebu-Holstein halfbloeden en Zebu-Red Poll stieren en vaarzen, ongeveer 5—6 maanden oud, alsook jonge raszuivere Berkshire en Large Black beren en zeugen uit Britse gebiedsdelen.

Voorzieningsfonds

Een totaal van bijna 230 duizend gulden werd tussen Februari en Juni van dit jaar aan de afdeling Porto Rico van de Internationale Havenarbeiders Vereniging uitbetaald voor uitkeringen en kosten aan hospitalen en medicijnen. De Vereniging op Porto Rico werd in 1938 met slechts 25 leden opgericht. Tegenwoordig telt zij ongeveer 8.000 leden. 6.000 van dit aantal zijn havenarbeiders, terwijl de rest voornamelijk in de suiker- en petroleumindustrie werkt. Het voorzieningsfonds van de Vereniging is in de loop der jaren geleidelijk toegenomen en wijst thans een hedrag aan van ongeveer drie kwart millioen dollars. Uit het fonds worden de kosten voor medische behandeling, inclusief hospitaalkosten en uitgaven voor medicijnen voor alle leden van de Vereniging en van hun gezinnen betaald. Bovendien hebben de leden het recht op vrije behandeling van ogen en tanden. Volgens de Voorzitter van de Vereniging hoopt men een hospitaal in San Juan te kunnen bouwen, alsook klinieken in alle havensteden van het eiland. De Voorzitter verklaarde ook, dat op de jaarlijkse conventie van de Vereniging in de Verenigde Staten voorgesteld werd, de steun van de American Federation of Labour en van de Internationale Havenarbeiders Organisatie te zoeken om te trachten meer suiker in Porto Rico geraffineerd te krijgen.

UITSLAGEN VAN DE FAIR-LOTERIJEN

Wij vernemen, dat de volgende fair-prijzen zijn uitgeloot: smeedijzeren tafel met borrelstel (nr 156), oud-Hollands kapstel (nr 60), een pop (nr 18), een rooktafel (nr 32) en een tuinameublement (nr 280).

MUTATIES BIJ DE FATUM

De heer Dirk IJskes, chef organisatie Aruba van De Nederlanden van 1845 (wie kent deze maatschappij hier anders dan „de Fatum"?), zal omstreeks 1 Januari van het volgend jaar naar Paramaribo vertrekken om daar te worden helast met de directie van het bedrijf Suriname van genoemde verzekeringsmaatschappij. In Maart 1948 kwam de heer IJskes als Garnizoenscommandant in de rang van reserve-kapitein naar Aruba en na zijn demobilisatie in October 1948 kwam hij in dienst van „de Fatum." In die tijd kreeg men hier een eigen kantoor, voordien waren er alleen agenten. Gedurende de afgelopen jaren is het bedrijf hier enorm gegroeid en nog steeds worden vorderingen geboekt. De heer IJskes heeft naast zijn ongetwijfeld zeer drukke werkzaamheden nog tijd kunnen vinden om zich met energie te wijden aan het verenigingsleven; zo was hij tot 1 Augustus penningmeester van de afdeling Oranjestad (district Aruba) van het N.P.V. en thans is hij — in verband met de overdracht van het secretariaat — tweede secretaris van de afdeling Aruba van het A.N.V., voorts voorzitter van de afdeling Aruba van de Algemene Vereniging van Nederlandse Reserve-Officieren (welke afdeling hij in 1947 heeft opgericht) en commissaris van de Vereniging voor Veilig Verkeer.

In Paramaribo zal de heer IJskes in de plaats komen van de heer Roelofs, die werd benoemd tot directeur van het kantoor Haarlem.

De nieuwe chef organisatie Aruba is dezer dagen hier aangekomen; het is de heer A. Zeven uit Hilversum, die reeds veertien jaren in dienst van „de Fatum" is, waarvan negen jaar in de buitendienst. De heer Zeven zal zich uiteraard hier voorlopig orienteren en tevens de werkzaamheden van de met verlof zijnde inspecteur Koetsier waarnemen. Wij heten hem van harte welkom op ons eiland en wensen hem zeer veel succes!

MARIA PINKUS STORE GEOPEND

Woensdagmorgen werd in de Nassaustraat (tegenover Mansur Trading) een nieuwe zaak geopend, of eigenlijk een filiaal van een zaak te San Nicolas. Wij bedoelen Maria Pinkus Store, een keurige zaak voor dames- en kinderkleding, handwerkartikelen, garens en tal van andere goederen. De zaak wordt regelmatig vanuit San Nicolas bevoorraad en weldra zullen er heel wat meer artikelen te koop zijn dan men zou verwachten; daarom kan men steeds het beste even naar binnen lopen om te kijken welke nieuwe goederen zijn aangekomen. Want de heer Pinkus is bij de pinken en zorgt steeds over het allernieuwste te beschikken in zijn door de heer Brandon verbouwde winkel. Wij wensen de heer en mevrouw Pinkus gaarne veel succes toe.

WIE KOMEN ER MET DE WILLEMSTAD?

Met het m.s. „Willemstad" van de K.N.S.M., welk schip op of omstreeks 28 Augustus hier wordt verwacht, komen de volgende passagiers naar Aruba: mevr. T. Turfboer en twee kinderen; de heer en mevr. W. Graig met twee kinderen; de heer en mevr. H.J. Prsonage en twee kinderen; de heer G. Hiemstra; mevr. H. Hiemstra-Blankestein; de heer H.K. Weber; mevr. B.H. Weber-Addens; mej. C. Dekker, mej. J.P.M. Segers en mej. C.S.M. Strijbosch.

Onderdeel van elke vlucht per PAA is VRIENDELIJKE GASTVRIJHEID



NEW YORK
Voortdurende vluchten per luxe Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista."

CIUDAD TRUJILLO CARACAS
Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

Europa
Vliegt naar Europa per luxeuse "Strato" Clipper, met twee verdiepingen — geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voorname Europese steden.

U kunt per PAA practisch overal komen—om precies tezijn, naar 83 landen en kolonies op alle zes de continenten.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Madura & Sons, Inc.
Generale Agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736
Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

*H. M. GER., PAA. INC.

Marchena Moron & Co.
PALAIS ROYAL

We offer to the public a complete assortment of

PHILIPS ARTICLES - Radio's Electric bulbs - Philishave - Electrical Appliances
KELVINATOR - Refrigerators Ice cream freezers - Deep freezers
UNIVERSAL Electric Appliances - Washing Machines - Toasters - Percolators - Irons etc.
CALORIC Gas Stoves and Ranges
BOSS and SUNFLAME Kerosene Stoves
UNDERWOOD Typewriters and Adding Machines
FRIDEN Calculating Machines
GESTETNER Duplicators - Stencils - Paper - etc.
PARKER Pens - Pencil - Desk sets
All wellknown brands of Liquor
FLORSHEIM SHOES for Men
ROGER GALLET Perfumes and Eau de Cologne (Jean Marie Farina)
WINDCHARGERS and Batteries
ROLLS RAZORS and Blades
DUNHILL and RONSON Lighters
DECCA Records
COLUMBIA Records
ROGERS Paint Products

. . . . Do your shopping at . . . .

PALAIS ROYAL MARCHENA MORON & Co.

Nassaustr. 380 Oranjestad - San Nicolas - Zeppenfeldstr.

530

Gouvernement van de Nederlandse Antillen

GOUVERNEMENTSTOEZICHT OP DE LUCHTVAART

BEKENDMAKING

Aanvangende Maandag, 1 October 1951, zal op Curaçao gelegenheid worden gegeven tot het geheel of gedeeltelijk afleggen van enig op de desbetreffende I.C.A.O.-eisen gebaseerd examen ter verkrijging van de bevoegdheid als:

a. **Bedrijfsvlieger (Vliegbewijs B3)**
b. **Verkeersvlieger der 3e klasse (Vliegbewijs B3 met extra bevoegdheid)**
c. **Verkeersvlieger der 2e klasse (Vliegbewijs B2)**
d. **Verkeersvlieger der 1e klasse (Vliegbewijs B1)**
e. **Navigator**
f. **Boordtelegrafist**
g. **Boordtelefonist (Algemeen of beperkt certificaat)**
h. **Boordwerktuigkundige**
i. **Grondwerktuigkundige der 2e klasse**
j. **Vluchtvoorlichtingsambtenaar**
k. **Luchtverkeersleider**
l. **Sport- en tourismevlieger (Vliegbewijs A).**

De examens, betrekking hebbende op de uitreiking van de onder a. tot en met e. genoemde bewijzen van bevoegdheid, zullen slechts het theoretische gedeelte omvatten.

Schriftelijke aanmeldingen, welke tot en met 10 September 1951 ten kantore van ondergetekende, Departement van Openbare Werken, alhier, worden ingewacht, dienen in te houden de volledige naam en het woonadres, de plaats en datum van geboorte en de nationaliteit van de aanvrager, en vergezeld te gaan van een opgave betreffende de onderdelen (vakken), waarin examen zal worden afgelegd, c.q. waarvoor vrijstelling wordt verlangd, alsmede van een tweetal welgelijkende fotografische afbeeldingen (zgn. pas-foto's). Nadrukkelijk wordt er op gewezen, dat aanmeldingen na 10 SEPTEMBER 1951 ontvangen NIET meer in behandeling genomen zullen worden.

Mondelinge inlichtingen kunnen desgewenst op het voornoemde Departement worden verkregen.

De Ambtenaar, belast met het Toezicht op de Luchtvaart,

R. J. CASTENDIJK

Buy the BIG TIN!



so much nourishment at so little cost!

Get Quaker Oats in the big tin and get *twice the quantity* for less than twice the cost.
. . . Serve your family Quaker Oats and save money, too!



Want your car to feel like new— for the price of 4 new tires?

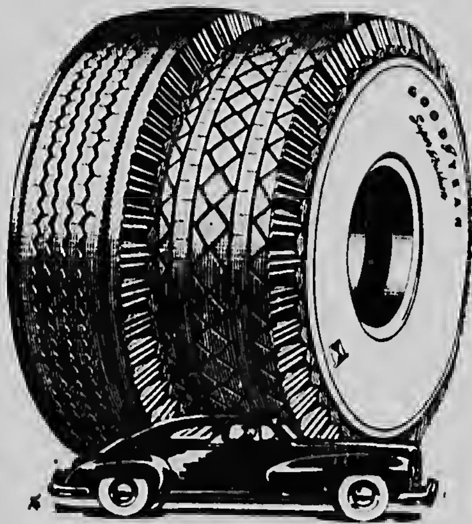
YOU'LL BE amazed at the *startling difference* in its performance with these wonderful new tires on your car!

Running on 24 lbs. of air, these bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!

Not only will your car *ride* better —it will be a much *safer* car! Because of Super-Cushions' greater *traction*, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps, there will be less wear and tear on your car— less strain on *you!*

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit *your* car, now!



More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make

1-49-6

Super-Cushion by

GOODYEAR

VIANA

Adverteert in

De Arubaanse Courant

Dames, attentie !

Woensdagmorgen is geopend:

MARIA PINKUS STORE

in de Nassaustraat te Oranjestad (t/o Mansur Trading)

Komt U vooral eens kijken naar onze uitgebreide sortering

- DMC Haak-, Naai- en Borduurgaren
- Kayser Dames- en Kinderonderkleding
- Warner Brassières (alleenverkoop voor Aruba!)
- Kinderschoenen
- Ship 'n Shore Blouses
- Nylonwol om te breien
- Alle soorten STOFFEN
- JAPONNEN

En de volgende maand: KNIPPATRONEN!

In onze zaak bent U steeds hartelijk welkom!

The Whole Thrill-Packed Story of

GENERAL DOUGLAS MacARTHUR



SOLDIER—STATESMAN

by Francis Trevelyan Miller

HERE is a book for every member of your family! You *meet* Douglas MacArthur, and *live* with him through his boyhood in Fort Little Rock up to that momentous Thursday when he made his famous "Old Soldiers Never Die" address to Congress. No library is complete without this stirring epic of courage and personal gallantry rarely equalled in the annals of our country! With complete text of his speech and 45 action-packed photos.

Cur. *f* 5.50

ARUBA BOEKHANDEL

Nassaustr. 104 - Tel. 1273



ARROZ Tio Ben

Nos Toer Ta Comele E Ta Masha Bon!

Cumpra un paki Awe Mes!

Agente: E. & G. MARTIJN (ARUBA) LTD.

IF YOU ARE FIT

YOU SHOULD BE ABLE TO SHAKE OFF A COUGH IN A FEW DAYS

When a cough hangs on longer it is a sure sign that your resistance is low, that nature needs help. You help nature when you take

FERROL COMPOUND

because FERROL COMPOUND is both a Tonic and a Cough Remedy. It builds your resistance as it cures the cough. FERROL COMPOUND is made from Ferrol the Iron Oil Food that contains Vitamins A & D with other approved Tonic Drugs and in addition

Creosote and Quaiacol.

FERROL COMPOUND builds up resistance and nature does the rest. For that cough you can't shake off take

FERROL COMPOUND

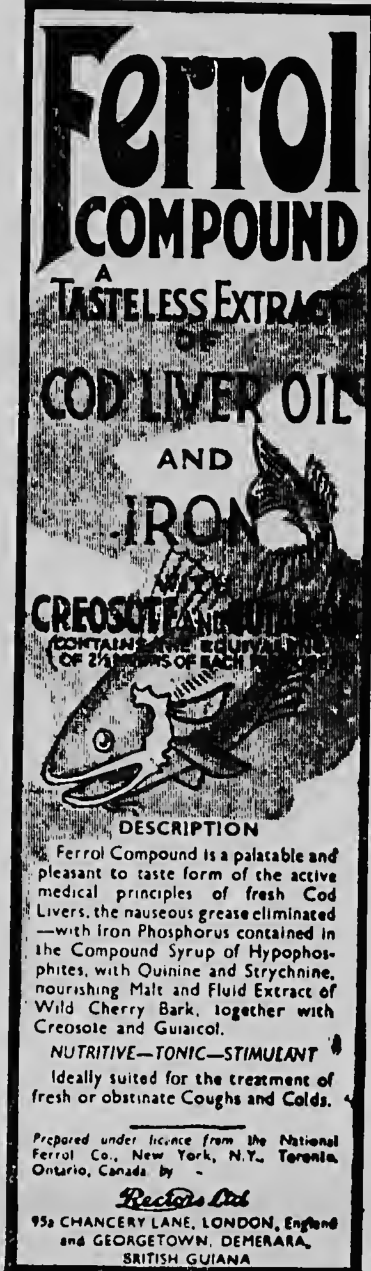
Get a bottle and try it, you will be another satisfied user.

IS ON SALE AT ALL Boticas.

Agents & Distributors:

J. L. PENHA & SONS, INC.

CURACAO



BRYLCREEM

KEEPS YOUR HAIR
- free from Dandruff
- full of Vitality

In doubt about your appearance? Then give your hair the benefit—the *double* benefit—of Brylcreem: day-long smartness and lasting hair health. Follow the lead of successful men all over the world who know that Brylcreem keeps them right on top! See how lustrous Brylcreem makes your hair—lustrous and vital-looking! See how a Brylcreem massage checks Dandruff; feel how the tonic ingredients tone up the scalp! There's no excessive oiliness in Brylcreem, because its pure, natural oils are *emulsified*. There's no gum, no soap, no spirit, no starch in Brylcreem. There's nothing like Brylcreem — the perfect hairdressing. Ask for Brylcreem — today!





Happy Dreams . . .

He's a sturdy young rascal—well developed, glowing with health, and, although he sleeps his head off, he's full of fun and vitality in his waking moments. It's because he's a LACTOGEN baby.

LACTOGEN provides, in a form Baby can easily digest and assimilate, the food elements necessary to satisfy the needs of his fast growing frame and body: food to make good dense bone; sound teeth; firm, lithe muscle; quiet nerves; a happy disposition and a strong vigorous constitution.

LACTOGEN is pure, fresh, full-cream milk modified especially for infant feeding.



"LACTOGEN"

REGD. TRADE MARK

A NESTLÉ PRODUCT PREPARED ESPECIALLY FOR INFANT FEEDING

BY APPOINTMENT, PURVEYORS OF SOAP TO H.M. THE KING



. . . created to keep you cool and elegant all through the day

YARDLEY

English **LAVENDER**

and 'the luxury soap of the world'

YARDLEY · 33 OLD BOND STREET · LONDON